



АМЪА

АД XIII.

КЪ ДНАЛТА СЛОБОЗЕНІЕ.

ВЕСТИТОРЪЛ

РОМАНЕСК.

GAZETZ OEMI-OFFICIALZ.

ВЪКЪРЕЦІІ

СЪМБЪТЪ 1 ОКТОМВРІЕ 1849.

№. 78.

А к т е о ф і ч і а л е .

НОЇ БАРБЪ ДІМІТРИЕ ШІРБЕЇ,
КЪ МЛА ЛЪІ ДЪМНЕЗЕЪ

Домнѹ стѹпжнітор а тоатѹ Цара-Ромънеаскѹ.

Кътре Сѹатѹ Адміністратів екстраордінар.

Възжнд Домніа Ноастрѹ жърналѹ ачелѹ Сѹат че Ні с'а
шеѳцішат къ рапортѹ Департаментѹлѹ дін нъантрѹ къ
No. 9833 пентрѹ ржндѹріле де кърмѹторі ла кѹте-ва жѹ-
деце, потривіт къ арт. 352 ал регламентѹлѹ органик, Дом-
ніа Ноастрѹ дитърім дін кандидациі че Ні се рекомандѹ, пе
вешіа:

- Ла жѹдецѹ Ілѹов, пе Шѹфан Белѹ.
- „ „ Іаломіца, пітарѹ Алекѹ Флорескѹ.
- „ „ Брѹіла, маіор Іоан Діжѹртѹ.
- „ „ Влашка, пахарнікѹ Іарка.
- „ „ Мъшчел, сердарѹ Іоан Мосх.
- „ „ Романациі, маіорѹ Костакѹ Черкез.
- „ „ Горжі, пахарнікѹ Іоан Вішорѹанѹ.

Не анім ши къ гѹсіреа къ кале а Сѹатѹлѹ, на чел де
към кърмѹтор ла жѹдецѹ Іаломіца пахарнікѹ Міхалаке
Рактіванѹл, сѹ се шѹте дн ача квалітате ла жѹдецѹ Те-
леорман, ши чел де ла Мъшчел пахарнікѹ Манолаке Грѹ-
шѹчанѹл, ла жѹдецѹ Олтѹл.

Дѹмнеалѹ шеѳѹ Департаментѹлѹ дін нъантрѹ ва адѹче
вешіа а Ноастрѹ порѹнкѹ ла дн деплініре.

(Ърмеазѹ іскѹлітѹра М. Сале).
Секретарѹ Статѹлѹ І. Ал. Філіпескѹ.
No. 261, анѹл 1849, Септемвріе 20.

A C T E S O F F I C I E L S .

NOUS BARBOU DEMETRE STIRBEY,

par la grâce de Dieu
Prince Rѳgant de la Valachie.

Au Conseil Administratif Extraordinaire.

Ayant vu le journal de ce Conseil, annexѹ au rapport que
le Dѳpartement de l'Intѳrieur Nous a prѳsentѹ sub No. 9833
concernant les nominations des administrateurs de quelques
districts, conformement ѹ l'article 352 du Rѳglement Orga-
nique, sur les candidats qui Nous sont recommandѹs Nous
confirmons ceux qui suivent:

- Pour le district d'Isov, Mr. Etienne Bellio.
- „ „ Іаломіца, le Pitar Alѳko Floresko.
- „ „ Ібраїла, le Major Jean Djighirto.
- „ „ Vlaschka, le Paharnik Iarka.
- „ „ Mouschtchel, le Serdar Jean Mosk.
- „ „ Romanatzi, le Major Kostaki Tscherkѳzi.
- „ „ Gorgi, le Paharnik Jean Viischorano.

Nous approuvons aussi la dѳcission du Conseil pour que le
Paharnik Michalake Rachtivani, administrateur actuel du
district de Іаломіца, passe en cette qualitѳ ѹ celui de Тѳ-
лѳorman, et que le Paharnik Manolaki Gradischteano passe
de l'administration du district Mouschtschelo, ѹ celle du di-
strict Olto.

Monsieur le chef du Dѳpartement de l'Intѳrieur est chargѳ
de l'ѳxecution de cet ordre.

(Suit) la signature de S. A. Sѳrenissime.
Le Sѳcrѳtaire d'ѳtat J. A. Philippesco.
No. 261.
le 20 septembre 1849.

ДЕПАРТАМЕНТЪЛ ДРЕПТЪЦІІ

Лістѹ

де прічініле дитъріте прін оѳісѹріле Мъріі Сале Преа-дѹлѹца-
тѹлѹ пострѹ Домн.

No.	No. оѳісѹлѹ.	Луна, зіоа	
1	65	11	Тома сін Іон Берчѹанѹ де ла сатѹл Бер- чѹені жѹдецѹ Горж, къ Шѹфан Чокѹзеанѹ от Чокадіа ши маі дѹ вртѹ къ Іоана фійка ши мошѳенітоарѹ ачестѹіа пентрѹ рѳспѹ- дерѹ а піѳѳе стѹджіні де мошіе.
2	66	—	Зшарапда фійка рѳпосатѹлѹ г. Логоѳѹт Ніцѹ, къ Костакѹ Стоічѹа амжндѹі дін орашѹл Бѹзѹѹ, пентрѹ вл лок дін досѹл злор прѳвѹлїі.
3	68	—	Ніколаѹ Антопескѹ, Іанкѹ Антопескѹ,

L i s t e

des procѳs sanctionnѳs par des offices de Son Altesse Sѳrenis-
sime notre Prince Rѳgant.

No.	No. de	Date,	
courant.	l'office.	Аоѹт.	
1	65	11	Thomas fils de Jean Bertschano domiciliѳ ѹ Bertschѳni village du district de Gorgi, contre Etienne Tschokazan de Tschokadia, et ensuite contre Іоана, fille et hѳritиѳre de ce dernier, pour la restitution de quelques stangines de terre.
2	66	—	Smaranda, fille de feu le troisiѳme Lo- gothѳte Nitzo, contre Costaky Stoіtschea, tous deux domiciliѳs ѹ Bouzѳo, pour un ter- rain situѳ derriѳre certaines boutiques.
3	68	—	Nicolas Antonѳsco, Jean Antonѳsko, et An- ton Antonѳsko, contre les propriѳtaires Nѳ-

No. No. Агпа, зѣна
УРЕМЪТОР. ОФІСУЛУІ. АУГУСТ

No No. de Date.
courant. l'office. Août.

4	69	11	Антон Антоескѣ, къ тошпеніи Негошани дѣи жѣдець Бвзъѣ, пѣтрѣ зп кодрѣ де лок.	4	89	—	gochani de Bouzéo pour un petit espace de terre.
5	70	—	Ионіць цѣсеріле рѣпосатѣлѣи попа Папѣа дѣи сатѣл Кѣкѣтѣні жѣдець Дѣмбовица, іар дѣпъ шоартеа лѣи зршоазъ прічѣнъ дѣтрѣ вѣдѣва лѣи соціе Ніца, шѣ Іоана соціа рѣпосатѣлѣи Фрѣціалъ фѣла лѣи Стап Тѣпѣсескѣ, пѣтрѣ о лѣведе вѣшѣгъ хотарѣл Кѣкѣтѣні.	5	70	—	Mihaï Théodorou, négociant domicilié dans la ville de Boukchani, contre le Pitar Nicolas Velouresko et Demètre Robesko pour l'indemnité d'une partie de terre.
6	71	—	Істрате Сѣвлескѣ де ла Фѣфелеі дѣи сѣд Бвзъѣ шѣ Вѣстіеріа Статѣлѣи, къ Дѣмѣтрѣ Радѣ Пітарѣа дѣи Цѣрціѣ, пѣтрѣ претепдѣіа челор дѣпѣлѣи асѣпра челѣи дѣи зршѣ а лѣла де роб.	6	71	—	Istrati Saulesko de Fefelei, dans le district de Bouzéo, et la Vestiarie de l'Etat contre Demètre Radou Pitarou de Jourgey que les premiers réclament comme leur esclave.
7	86	—	Нѣнѣ Германъ къ Кѣлѣчерѣ Маполаке Фака, пѣтрѣ о сѣмѣ де ванѣ.	7	86	—	Nénou Guerman contre le Cloutschiar Manolaki Faka, pour une somme d'argent.
8	88	—	Парѣчѣкъ Іоан Рѣошанѣ дѣи орашѣла Краіо-ва, къ дохторѣ Верон, пѣтрѣ кълакарѣ де лок.	8	88	—	Le paroutschik Jean Riochiano de Craïova contre le docteur Véron, pour usurpation de terrain.
9	89	—	Іоан Георгескѣ де ла Тѣрговищѣ шѣ Анѣка фоста соціе а лѣи а лѣ З-леа Логофѣт Аврамъ дѣпѣчат дѣи вѣадѣ, пѣтрѣ о лѣведе.	9	89	—	Jean Georgesko de Tirgovischte et Anik la ci-devant épouse du feu le troisième Logothète Abram, pour un terrain planté d'arbres fruitiers.
10	90	—	Мѣхай Мѣчѣвчанѣ, Ніколае Сапаке, Цѣфан Іордаке шѣ четашѣи лор де ла сатѣла Мѣчѣвча жѣдець Вѣлѣча, дѣспрѣ о партѣ шѣ Георгѣ Фѣртат, Іоан Фѣртат де ла сатѣла Дошѣнѣи дѣи ачѣл жѣдець, шѣ дѣспрѣ а лѣтѣ партѣ пѣтрѣ зп вад де шоарѣ.	10	90	—	Michay Matschioutscheanou, Nicolas Enaky Stephan Iordaki et compagnie domiciliés dans le village de Voultsch contre George Fartat et Jean Fartat du village Doscheshti, dans le même district pour un gué à moulin.
11	105	18	Алѣкъ Прѣжѣванѣ де ла Каракал жѣдець Романатѣи шѣ Дѣакъ Чокѣрѣан, пѣтрѣ тошѣе.	11	105	18	Aléko Préjbéano de Carakal, dans le district de Romanatzi, contre Dinka Tschoukarlan pour une terre.
12	131	—	Мошпенѣи Арѣфѣнѣи дѣи жѣдець Арѣфѣнѣи шѣ Д. Марѣле Бан шѣ дѣпѣлѣи воер Георгѣ Філіпескѣ, пѣтрѣ онѣт фѣлѣи де тошѣе.	12	131	—	Les propriétaires Ariphéni du district d'Aradjeschi contre Monsieur le Grand Ban et premier Boyar George Philippesco pour huit faltschi (portions de terre).
13	131	—	Дѣаконѣ Прѣда, Костандѣна, Марѣа фѣтеіле шѣ Стап сѣп Пѣтрѣ дѣи сатѣла Вѣда жѣдець Влашка, къ Сафта Грѣждѣноаѣ прѣотеаса шѣ дѣпѣ шоартеа еі къ тошѣенѣи торѣи еі Аптон шѣ Апостола фраці Грѣждѣпѣнѣи, пѣтрѣ сѣпѣлѣіре де тошѣе.	13	134	18	Le diacre Préda avec les femmes Constantina et Maria et avec Stan fils de Pierre du village Vida, dans le district de Vlaschka contre la prêtresse Safta Grajdanoïa, et après la mort de cette dernière contre ses héritiers Anton et Apostol, frères Grajdaneschtis, pour la possession d'une terre.
14	135	—	Катѣнка вѣдѣва соціа рѣпосатѣлѣи Радѣ зѣдарѣ де аѣчѣи шѣ Бѣросѣіна соціа Радѣлѣи Мѣпескѣ шѣ фѣйка дѣпѣлѣиа късѣторѣе а ачѣлѣи Радѣ зѣдарѣ, къ кредѣиторѣи ачѣстѣіа: Пѣрѣвѣ кършарѣ шѣ а лѣдѣи, пѣтрѣ дѣспѣгѣвѣіре дѣи авѣрѣа лѣи Радѣ.	10	135	—	Katinka veuve du maçon Rado de Bucharest et Ephrosyne, femme de Radu Manesco et fille issue de premières noces du maçon Rado, contre Pirvou Karmarou et autres créanciers de ce maçon pour indemnité réclamée sur l'avoir de Rado.
15	140	—	Пѣтарѣа Васѣлаке Пѣтрескѣа, къ Сѣрдѣроаса Еленка Топлічѣанка, пѣтрѣ дѣспѣгѣвѣіре де парѣвѣіле зршате ла тошѣіа Орѣаска.	15	140	—	Le Pitar Vassilaki Petresko contre la Serdaraessa Elenka Toplitscheanka pour dédommagement de pertes causées sur la terre Orbeaska.
16	141	—	Анастасѣа прѣотеаса вѣдѣва соціа рѣпосатѣлѣи прѣот Іоан, къ епѣтропѣа касѣ рѣпосатѣлѣи Слѣдѣр Маполаке Рѣчѣѣ, пѣтрѣ а рѣлда тошѣіи Марѣ дѣи Ж. Слам-Рѣмнѣк.	16	141	—	Anastasie femme de feu le prêtre Jean contre l'épîtropie de la maison de feu le Slovdjdar Manolaki Ritschiou pour la ferme de terre nommée Moschia Maré, sise dans le district de Slam-Rimnik.
17	186	6	Лѣксандра Кѣрѣвѣноаска шѣ тошѣенѣиторѣи рѣпосатѣлѣи Іоан Бѣпескѣа, Сѣрдарѣа Мѣхалаке Вѣлѣдескѣ, Пѣтарѣ Наѣм Кѣркѣлескѣа шѣ Пѣтарѣ Полѣзакѣ, фѣнѣіи шѣдѣлѣи а лѣ магѣстратѣлѣи орашѣлѣи Тѣрговищѣа къ Сѣма Каравѣлоа, пѣтрѣ дѣспѣгѣвѣіре де ванѣ дѣпѣ пѣщѣ порѣшѣ.	17	186	6	Loxandra Karbouniaska avec les héritiers de feu Jean Banesco, le Serdar Michalake Velouresko, le Pitar Naoum Kirkolesko et le Pitar Polyzaky, ci-devant membres du conseil municipal de Tirgovischte, contre Sima Karabélea pour la restitution d'une somme d'argent provenant de la vente d'une quantité de blé de Turquie.
18	188	—	Дѣмѣтрѣ Спанѣо сѣпѣс Рѣсескѣ, къ касѣ Бѣселенѣіи Саде прѣндѣлѣи Александрѣ Гѣка,	18	188	—	Demètre Spano sujet russe, contre la maison de Son Altesse Alexandre Ghika pour la

No. утѣтор, офісулѣ.	No. Лупа, зѣа	Лупа, зѣа	Септемв.
19	190	6	пептрѣ деспѣгъвѣре де ванѣ дѣн тѣрѣа пѣ-дѣрѣ Пѣшканѣ.
20	194	—	Барон Христофор Сакеларѣ акѣм шорт, кѣ рѣпосатѣа Архіерѣа Галактѣон, пептрѣ пѣще ванѣ.
21	197	—	Еленѣ Сордонѣ пѣскѣтѣ Борѣдѣаскѣ, кѣ Сердар Дѣмѣтрѣ Фѣркѣшанѣ, пептрѣ хотареле дѣшвѣчѣпателор лор пропрѣетѣдѣ Дрѣгъвѣаска шѣ Бденѣ.
22	198	—	Анастасѣа вѣдѣва соѣѣа рѣпосатѣа Іорга Радѣ шѣ Теодора Тома, сора рѣпосатѣа Іорга, ашѣдѣ дѣн Краѣова, пептрѣ зѣстре шѣ дарѣрѣ дѣн пѣпѣтѣа пѣдѣѣ.
23	199	—	Георге Боботѣазѣ че'ѣ зѣче шѣ Драгошанѣ дѣн сатѣа Чѣзрарѣ де жос жѣдеѣа Долж, шѣ постѣлѣнкѣа Іоан Кѣпранѣ, фѣа шѣ шѣщѣпѣторѣа рѣпосатѣа Іорганѣа Кѣпранѣ, кѣшпѣрѣторѣа пропрѣетѣдѣ дѣн хотареле Чорарѣ шѣ Бѣлѣвѣчѣнѣ аѣ касѣ рѣпосатѣа Іорганѣа Пѣтар Ене Пана, пептрѣ пѣще тошѣ.
24	200	—	Петре Георгѣ сѣпѣсѣа К. К. шѣ Пѣхѣрпѣчѣаса Катѣнка Нѣкѣлѣаска, пептрѣ шѣ лок.
25	251	19	Марѣа Марѣноаѣа шѣ соѣѣа Георге Паскѣ де ла сатѣа Нѣшѣшѣ жѣдеѣ Мѣшчѣа, кѣ прѣотѣа Георге шѣ фѣс-сѣ прѣотѣа Іоан, тот де аколо, пептрѣ шѣ лок.
26	252	—	Мѣпѣстѣреа Комана шѣ Д-лѣа Ага Александрѣ Белѣ, пептрѣ деспѣгъвѣре а вѣпѣтѣлѣ шѣ а тѣрѣ пѣдѣрѣ дѣне тошѣа Пѣвѣдѣ.
			Д. докторѣ Петре Верон пропрѣетарѣа шѣ лок дѣн орашѣа Краѣова, шѣ Іоан Флѣднер тѣшпларѣ іарѣшѣ пропрѣетар де аколо шѣ вѣчѣн кѣ вѣшѣтѣа доктор, пептрѣ кѣларе де лок.

Лѣстѣ

Де прѣчѣнѣае трѣмѣсе дѣн черчетарѣа дѣналѣа Кѣрѣдѣ, дѣпѣ офѣсѣрѣае Мѣрѣѣ Сале Прѣадѣлѣатѣлѣа постѣа Д о ш ѣ.

No. утѣтор, офісулѣ.	No. Лупа, зѣа	Лупа, зѣа	Аугуст.
1	85	15	Д. Костакѣ Кѣнопѣ, кѣ Д-лѣа Кѣлѣчерѣ Іоан Мѣхѣлескѣ, пептрѣ доѣ пѣрѣдѣ дѣн вѣа лѣкратѣ дѣне тошѣа Копѣчѣнѣ.
2	87	—	Епѣтропѣа Сѣ. шѣпѣстѣрѣа Мѣркѣа, кѣ епѣтропѣа вѣсѣрѣчѣа че'ѣ поѣ а Сѣ. Спѣрѣдон, пептрѣ балѣа дѣн капѣа тошѣа орашѣа дѣ флотѣ.
3	137	26	Марѣгоала Рѣзѣ шѣ Пѣтарѣ Стан Палѣ дѣн орашѣа Краѣова, пептрѣ пѣще лѣгатѣрѣа че'ѣ се ласѣ прѣп дѣатѣ а рѣпосатѣа ал трѣѣлаа Логофѣт Дѣмѣтрѣ Палѣ.
4	191	6	Полѣксѣна вѣдѣва соѣѣа рѣпосатѣа Пѣрѣчѣк Нѣколаѣ Прѣжѣанѣ, кѣ шѣта шѣ шѣщѣпѣторѣа ачѣствѣа, Сердѣреаса'Еленка Прѣжѣанка, пептрѣ прѣтѣнѣѣо дѣн авѣреа соѣѣа еѣ, аѣ дѣрѣпѣтѣдѣлор сале зѣстрале.

ТѣРЧѣА.

Газѣта Дер Вандерер рапорѣазѣ кѣ дѣпѣаца де Конѣанѣнопол с'аѣ арѣтат фалсе Каѣм (банкнѣте) карѣ шѣлт ѣ дѣспѣтѣанѣтат пе комерѣѣанѣдѣ. Дѣпѣ опѣтрѣнѣзѣтоаре черчетарѣа, полѣѣѣа аѣ арѣстѣѣт ла Хѣсар, 9 ѣншѣ, дѣн карѣ 3 се ѣрѣпаѣ кѣ фабрѣкареа, ѣар алѣѣѣ 6 кѣ пѣнѣреа дѣн чѣркѣлаѣѣе ачѣстѣор банкнѣте. Атѣлѣа лор с'аѣ дескопѣрѣт дѣн ханѣа Вандѣ, ѣнде с'аѣ гѣсѣт тоатѣ машѣнеле, шѣ банкнѣте гата дѣн сѣшѣ де ѣн шѣлѣон де лѣѣ.

АѢСТРѣА.

Тѣмѣшоара. Фѣлдѣаѣгѣаѣстер Рѣкавѣна дѣн тѣмпѣа асѣдѣѣ Тѣмѣшоарѣѣ ордѣнѣ 150 де ошѣа шѣ дѣнтрѣнѣ баталѣон рошѣн спрѣ ескѣрѣѣере; карѣ реѣшѣ аша де стрѣлѣчѣт, дѣн кѣт ѣншѣ вѣтежѣ се реѣнѣтоарѣсе кѣ 57 де прѣншѣ, кѣ доѣ тѣнѣрѣ

No. courant.	No. de l'office.	Date. Sept.
19	190	—
20	194	—
21	197	—
22	198	—
23	199	—
24	200	6
25	251	19
26	252	—

restitution d'un somme d'argent provenant de la coupe de la forêt Paschkanj.

Le baron Christophe Sakelarie decede, contre feu le Prelat Galaction, pour une certaine somme d'argent.

Helene Sordonj nee Boranesko, contre le Serdar Demetre Farkachiano, pour les limites de leurs propriétés voisines, nommées Draganeaska et Oudeni.

Anastasie veuve de feu Iorga Radou de Caiova, contre la soeur de ce dernier Theodora Toma pour dot et présents offerts avant les noces.

George Boboteaze surnommé le drogman, du village Tschourari inferieur, dans le district de Dolgi, contre le Postelnik Jean Kapriano, fils et heretier de feu le protopope Kapriano acheteur des propriétés comprises dans les limites de Tschorari et de Boulboutezeni appartement à la maison de feu le Pitar Ene Pana pour certaines terres.

Pierre George, sujet autrichien, contre la Paharnitscheassa Katinka Nikouleaska pour un terrain.

Marie Marinoaea et son mari Geore Paskou du village Nemaeschti sis dans le district de Mouschtschelo contre le prêtre George et son fils le prêtre Jean du même village, pour un terrain.

Le Monastere Comana contre Monsieur l'Aga Alexandre Bellio, pour restitution de revenu et indemnité de la forrêt qui est sur la terre Proundo.

Monsieur le docteur Pierre Veron propriétaire d'un terrain situé dans la ville de Craiova, et Jean Flidner menuisier propriétaire voisin du même docteur pour usurpation de terrain.

Liste

de procès envoyés à l'examen de la haute Cour, en vertu d'offices emanés de Son Altesse Sérénissime notre Prince Régnant.

No. courant.	No. de l'office.	Date. Aout.
1	85	15
2	87	—
3	137	26
4	191	6

Mr. Constantin Kynops contre le Cloutschiar Jean Michalesko pour les deux tiers d'une vigne cultivée sur la terre Copatcheni.

L'épitropie du Saint Monastere Marcoutza contre celle de la nouvelle église de Saint Spiridion pour le lac qui est au bout de la terre dite la ville de Flota.

Marguiola Rizou contre le Pitar Stan Paliou de Craiova pour des legs que feu le troisième Logothete Demetre Paliou a faits par testament.

Polyxene, veuve de feu le Paroutschik Nicolas Prejbiano contre la Serdaressa Elenka Prejbiana, mère et héritière du défunt, pour des prétentions que la première fait valoir sur l'avoir de son époux en vertu de droits dotaux.

шѣ кѣ алѣ лѣкѣрѣ лѣале де ла дѣштан. Рѣкавѣна дѣ прѣѣмѣ кѣ о вѣкѣрѣ неспѣсѣ, шѣ дѣторѣжѣдѣсе кѣтрѣ пѣвлѣк зѣсе: „Вѣдеѣѣ! доѣ баталѣоанѣ дѣн еѣ се лѣптѣ дѣн контра дѣштанѣлѣ дѣн Італѣа, аѣчѣ рѣшасѣ нѣшѣаѣ баталѣонѣа де ресѣрѣвѣ. Ачѣаста стѣ, прѣкѣш вѣдеѣѣ дѣн копѣѣ, шѣ дѣн кѣрѣнѣдѣ трѣкѣѣѣ дѣ вѣаѣѣ, вѣстѣнѣтелѣ лор сѣнѣтрѣаѣте, еѣ дѣсѣкѣлѣѣѣ шѣ кѣ капѣа гол (ѣра дѣнѣтрадѣвѣрѣашѣа), дѣн сѣ дѣн пропрѣѣл лор шѣнтѣр де акасѣ се лѣпѣтарѣ ка лѣѣѣ! — Ачѣастѣ сѣмпѣлѣ обѣсѣрѣварѣ продѣсе дѣн чеѣ де фадѣ о адѣнкѣ ѣмпрѣсѣѣе карѣ ошѣра атѣѣт прѣ ворѣѣторѣа кѣтѣ шѣ пе ачѣса, кѣтрѣ карѣѣ ѣра дѣндрѣпѣтѣте кѣвѣнѣтелѣ лѣѣ.

Дѣн Вѣена дѣнчѣпѣрѣ конѣѣрѣнѣдѣле дѣн прѣвѣѣреа органѣсѣ-

рїи Бнгарїеї. Се зїче къ знгврїи вор фї дшпърдїдї дн дї- стрїкте мїлїтърешї шї към къ мїнїстрел де фадъ де рьсвоїь ва фї нзмїт ка гьвернатор чївїл шї мїлїтар; възжд днсь мїнїстерїл към къ дїредереа мїлїтарь нъ ва пьтеа дшпърчї дара, гндеше шї пентрє о адмїнїстрадїе чївїл. Ла Пеша се адж неконтенїт прїншї полїтїчї днтрекарїи се вьд адесеа шї вьрвацї де рангьрї дналте. Вїтеазьл фелдцаїгмаїстер Рь- кавїна фь ла 8 а. л. гьпїт дн Темїшоара де холерь.

Вїена, 5 Септемврїе. Се зїче, към къ стржшторїле Кар- пацїлор де ла Јавлонїца, Мїкльчїн, Сколе, Тьрка, Дькла, шї Пївнїчна, пе внде сїнгьр се тьрцїнеше пасарїл ла Бн- гарїа, шї каре дшфьцїшеазь фортьреде фїрешї, се вор дн- тьрї акьм деспре кьршьїре дн тоатъ форма. Шї ла Леш- берг се ва рїдїка пе тьнтеле нзмїт ал льї Воронекї о фор- тьрець.

Деспре воїводїна се вестеше, къ еа ва авеа о днтїндере тьлът маї мїкъ, де кьт дьпъ към аь дорїт нацїа сьрваскъ. Бачка се ва хотьрж де кьтре норд прїн канальл льї Фран- цїск. Банатьл, каре аь фост прївїт деспре сьрвї ка канальл воїводїнеї, ва форма о деосївїтъ царь а короаней. Гьверна- торьл банатьлї есте акьм нзмїт шї ва локьї ла Темїшоара.

Трївннальл сьпрет мїлїтар де ла Вїена аь кондемнат пе фелдшарешал-локотентьл Мога шї пе ценерал-шайорьл конте Адам Телекї, ка знї че аь льлат парте ла революцїа знгь- реаскъ, — шї пре чел дїнтжїй афарь де ачеста, днкъ ла днкїсоаре дн четате пе чїнчї анї.

Пеша, 25 Септемврїе. Баронеса Орцї а фост словозїтъ де пьцїн де ла арест. Хотьржреа асьпра рабїньлї Шваб тре- вье сь фїе датъ де пьцїн шї сь стеа дн арест де одае пе шасе сьптжшнї. Бн конте Пїста Естерхазї, каре ера дш- брькат ка солдат хьсар, а фькьт вїзїтеле сале дн ачесть зн- нїформъ ла фамїліїле де ла Пеша къ каре се рьдеа.

Дьпъ маї тьлте сьптжшнї, астьзї есте зїоа днтжїй, дн каре пакетьл Вїенеї а сосїт дн обїчнїтъл регьлат сорок; дар експедицїа in loco нъ дндестьлеазь днкъ тревьїнцеле зн- нїй шаре ораш де комерц, каре се афь къ жьштьтатеа Ез- ропей дн легьтвьр де тоате зїлеле.

Се зїче къ, ка ла 25—30000 рьшї вор рьшжнеа ла Галї- цїа ка гарнїзонъ, кьнд дїн дшпотрївь атжтеа оцїрї к. к. тревье сь фїе трїмїсе де ла Галїцїа ла Бнгарїа шї ла Тран- сїлванїа.

Ла Боемїа ва фї пьс зн корп де обсервацїе сьвт коман- дьл аршїдъчелї Алврьхт шї комьс де 60000 оаменї.

Де ла лакьл Балатон се скрїе прї. сол. Брїгада вїтеазь- лї Кнезевїчї сть ла шарцїнеа деспре сьд а ачестьї лак шї обсервезь комїтатьл Салак шї Сомогї. Неостенїте колоане а ачестей врїгаде кьрцьд локьл дїн дшпрецїьр де чеї рьї, карїи трьеск дн пьдьрї ка ходїї. Ачест вїтеаз колонел а їсвьтїт сь їа прїн патрьле 15 аршьсарї карїи ера дїн комїтатьл Сал- лад, днсь аь фост аскьншї де ребелї.

Пресвьрг, 25 Септемврїе. Астьзї днаїнтеа пржнзельї Екселенцїа Са Д. сьпракомандант ценерал де кавалерїе барон

де Хаїнаф а трекьт п'аїчї къ вапорьл шергьнд ла Гїон, де внде терце ла кьартїрьл ценерал ал корпьлї де диконцїе- раре. Кь сосїреа Д. ценеральлї де кавалерїе ньдъждьїт къ прїчина Коморньлї ва лва зн сьжршїт фаворавїл.

Пеша, 23 Септемврїе. Астьзї а трекьт п'аїчї їар зн шаре шїр де прїзонїерї; днаїнте ера солдадї дшпърьтешї карїи аь фост словозїдї де ровїа революцїонарь — дндьрьт солдадї революцїонарї, карїи акьм сьнт прїншї дшпърьтешї.

Де ла Раав се скрїе де ла 27 къ алать-ерї аь ажьнс аколо 2500 де прїншї знгьрешї шї 65 де тьнзрї сьвт таре пазь де кавалерїе. Кьт деспре четатеа Коморн, дн ачєа зї се шїа аколо ньштаї, къ ценеральл де кавалерїе Хаїнаф, каре ла 26 ажьнсесе къ вапорьл ла Гїон, шї де аколо се дьсесе ла кьартїрьл ценерал де ла Ач, льбасе де ла ценеральл де ка- валерїе Ньцент командьл диконцїьрїї.

Вїена, 29 Септемврїе. Дьпъ о депеше а ценеральлї де кавалерїе барон Хаїнаф де ла кьартїрьл ценерал Ач, 27 Сеп- темврїе, 9 часьрї сеара, четатеа Коморн с'а сьпьс.

Дн актьл де сьпьнере с'а хотьржт, ка вапоареле сь поатъ дндатъ трече Дьнзрєа фьрь пїедїкъ. Днсь с'а дат порьнкъ страшнїкъ, ка сь нъ се апропїе де Коморн пжнъ кьнд четатеа нъ ва фї окьпатъ де трьпе к. к. Днтжїл ва- пор ва плека де ла Вїена тжїне, Дьшїнекъ.

ИНСЪЛЕ ІОНИЧЕ.

Вапорьл льї Лоїд, сосїт дн 2 Септемврїе ла Трїест, аь адьс шїре дїн 31 Август къ пе їнсьла Кефалонїа де ноф с'аь ньскьт серїоасе тьлвьрьрї. Дн фрзїтеа рьскоалеї се афлаї кьте-ва персоане че ераф шї ла револта дїн аньл 1848. Кьдї- ва ашплоїацї де полїцїе с'аь зчїс шї кьте-ва касе с'аь арс. Лордьл сьпра комїсар крєзъ неапьрат а аплїка тьсвьрї аспре трїмєцжнд аколо трьпе шї констабїлї, пропїнд сенатьлї а се днтродьче лецеа шарцїалъ, сенатьл аь рьспьнс къ лор- дьл сьпра комїсар есте дшпьтернїчїт а днтревьїнда тоате шїжлоачеле спре рестаторнїчїреа лїнїшеї. Нъ е дндїалъ къ асть ноф тьлвьраре сь нъ фїе кьшннатъ де шефїї революцїїеї їталїене, каре дїн тоате пьрцїле трек аколо.

Шїрї сосїте де ла Кефалонїа дїн 5 Септемврїе днкре- дїнцєазь къ авторїтьдїле енглезе н'аь пьтът днкъ дшфьжнв рескоала че аколо аь прорьпт. Днсьшї лорд комїсарьл ера апроане сь фїе вїктїшъ (жертфь) а рескьлзрїї, кьчї альтьрєа къ ел с'аь оторжт зн солдат. — Лецеа шарцїалъ с'аь пьвлї- кат, 7 ревелї парте с'аь дшпшкькат парте с'аь спжнзьрат. — Флота енглезъ че ера ла Малта аь трїмїс днтг'аколо кьте- ва васа, дн кьт се крєде къ песте пьцїн ребелїа ва днчєт

Шї рї к о т е р чї а л е.

Прецьрї. Гржъ векїь леї 105 пжнъ ла 120 дето ноф ла 130 пжнъ ла 150; порьшвьл леї 100; секара 67 шї 70.

Депозїт. Гржъ векїь кїле 80,000; гржъ ноф кїле 7000 шї вьртос 3000; секаръ 7000; порьшвь 55,000.

П. С. Пьїнд сьвт тїпар, афьлм къ с'аь вжндьт 400 кїл порьшвь къ 98 леї кїла.

<p>Департаментьл дїп пьзптрь.</p> <p>Сфатьл орьшпеск де аїчї, авьнд тре- вьїпцъ а фаче тьргьїреа прїп лїцїтацїе пеп- трє трєї-зєчї стьжжїнї лешпе де фок тре- вьїпчюшї ла дкьлзїтєл дшкьпьрїлор сале пе їарпа вїїтоаре, с'а шї хотьржт зїлеле лї- цїтацїї: чєа дїптжї ла 28, а доа ла 30 але кьргьторьлї Септемврїе, шї а треїа ла 2 а вїїторьлї Октошврїе.</p> <p>Де ачєеа се дь дн кьпошїаца тьтєлор де обьче, ка дорїторїи сь се дшфьцїшезе ла ачесте зїле дн пресьсдвїа Сфатьлї о- рьшпеск а їнтра дн тьргьїре.</p> <p>Дїректорьл Департаментьлї Д. Јоанїдї Но. 10310, аньл 1849, Септемврїе 26.</p> <p>(524) О калєаскъ де ла Вїена дьпъ чєа маї поь шодъ шї къ калїтьдїле зршьтоаре: кьпра се скоате шї поате сь шьпе кайї</p>	<p>дїп калєаскъ; вшїле се скоате шї рьшжне дрошкъ дака воеще; патрє рьдьврї де цєа- шьрї се афь ла дьпса; доф перекї де роа- те зпеле пої шї зпеле каре се афь ла дьпса прєкьт шї сказп дїндьрьт, есте де вьлзаре; дорїторїи се вор дндрєпта ла Д-ей кокоана Льксїца Каптакозїпо че шаде пе подьл Могошоаеї дн каселе Д-сале. 3 (525) Мошїа Гьрдецїї дїп жьдецьл Вьл- чїї вїпе дшвьпътцьїтъ, къ дестьлъ днтїп- дєрє, къ лївезї, арьтєрї пе льпка Олтєлї, къ 50 кьлєкашї шї къ шьлцї альтьрашї, къ хап шаре дн дрьшт; зн сферт департе де Дрьгьшанї, 5 часьрї де Країова, 2 час. де Слатїпа, 4 де Каракал; дрьшт шаре ал пошїї шї проа вьп; се дь дн арєндъ, пре- кьт шї о дьшвьравъ че есте пе дьпса къ лешпе де керестєа шї де фок се дь спре- тьере; дорїторїи де а лва зпа дїп доф с'аь</p>	<p>шї ашжрдоф дшпрезпъ сь се дндрєптєл дн Рьшпїк ла Д-лї кьлчєрьл Јоан Лахо- варї, с'аь дн Бькьрешї ла Д-ей кьлчєрєас Бїка Лаховарї пе подьл Калїцїї дн дрєп- тьл Сф. Ілїе дн каселе Д-ей Асєтєлє шї мошїа Сльвїтєцїї тот дїп жьдецьл Вьл- чїї къ 50 кьлєкашї шї къ альтьрашї, хап шаре дн дрьштєл чєл шаре ал пошїї, к шорьр, къ дестьле арьтєрї шї лївезї, а дь дн арєндъ, прєкьт шї о ньдьрє шар шї вьтрьпъ че есте пе дьпса къ депь- тарє де Рьшпїк 2 часьрї, шї де Оклєл- тарї зпъ шї жьштьтате; дорїторїи де а лва зпа дїп ачесте доф с'аь шї ашжрдоф дш- презпъ се вор адреса дн Рьшпїк ла Д-лї кьлчєрє Јоан Лаховарї шї дн Бькьрешї ла Д-ей кьлчєрєаса Бїка Лаховарї дн тоат зїлеле ла орї че чєас.</p>
--	--	---